

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

til Den europeiske
unions tidende**Nr. 64**

15. årgang

23.10.2008

	I EØS-ORGANER	
	1. EØS-rådet	
	2. EØS-komiteen	
2008/EØS/64/01	EØS-komiteens beslutning nr. 79/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)	1
2008/EØS/64/02	EØS-komiteens beslutning nr. 80/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)	3
2008/EØS/64/03	EØS-komiteens beslutning nr. 81/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester) og protokoll 37	5
2008/EØS/64/04	EØS-komiteens beslutning nr. 82/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)	9
2008/EØS/64/05	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 83/2008 av 4. juli 2008 om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Telekommunikasjonstjenester)	10
2008/EØS/64/06	EØS-komiteens beslutning nr. 84/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)	11
2008/EØS/64/07	EØS-komiteens beslutning nr. 85/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	13
2008/EØS/64/08	EØS-komiteens beslutning nr. 86/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	15
2008/EØS/64/09	EØS-komiteens beslutning nr. 87/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)	16
2008/EØS/64/10	EØS-komiteens beslutning nr. 88/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XIX (Forbrukervern)	18
2008/EØS/64/11	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 89/2008 av 4. juli 2008 om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)	20
2008/EØS/64/12	EØS-komiteens beslutning nr. 90/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	22
2008/EØS/64/13	EØS-komiteens beslutning nr. 91/2008 av 4. juli 2008 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)	23

2008/EØS/64/14	Avgjerd i EØS-komiteen nr. 92/2008 av 4. juli 2008 om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk)	25
2008/EØS/64/15	EØS-komiteens beslutning nr. 93/2008 av 4. juli 2008 om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlege områder utenfor de fire friheter	26
2008/EØS/64/16	EØS-komiteens beslutning nr. 94/2008 av 4. juli 2008 om endring av protokoll 31 til EØS-avtalen om samarbeid på særlege områder utenfor de fire friheter	28

3. Parlamentarikerkomiteen for EØS

4. Den rådgivende komité for EØS

II EFTA-ORGANER

1. EFTA-statenes faste komité

2. EFTAs overvåkningsorgan

3. EFTA-domstolen

III EF-ORGANER

1. Rådet

2. Kommisjonen

3. Domstolen

EØS-ORGANER

EØS-KOMITEEN

EØS-KOMITEENS BESLUTNING nr. 79/2008

2008/EØS/64/01

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 66/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/44/EF av 5. september 2007 om endring av rådsdirektiv 92/49/EØF og direktiv 2002/83/EF, 2004/39/EF, 2005/68/EF og 2006/48/EF med hensyn til saksbehandlingsregler og evalueringskriterier for tilsynsmessig vurdering av overtakelse og økning av eierandeler i finanssektoren⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg IX gjøres følgende endringer:

1. I nr. 7a (rådsdirektiv 92/49/EØF), nr. 11 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF), nr. 14 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/48/EF) og nr. 31ba (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/39/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32007 L 0044**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/44/EF av 5. september 2007 (EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1)."
2. I nr. 7b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF) tilføyes følgende:
", endret ved:
– **32007 L 0044**: Europaparlaments- og rådsdirektiv 2007/44/EF av 5. september 2007 (EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1)."
3. I nr. 7a (rådsdirektiv 92/49/EØF) gjøres følgende endringer:
 - i) Nåværende tilpasning a) blir tilpasning b).
 - ii) Før den nye tilpasning b) skal ny tilpasning a) lyde:
"a) Artikkel 15, 15a, 15b og 15c om tilsynsmessig vurdering av et foretak som planlegger en overtakelse får ikke anvendelse dersom foretaket som planlegger en overtakelse, som definert i direktivet, befinner seg eller er lovregulert utenfor avtalepartenes territorium."

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 247 av 21.9.2007, s. 1.

4. I nr. 7b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2005/68/EF) gjøres følgende endringer:
- i) Nåværende tilpasning blir tilpasning b).
 - ii) Før den nye tilpasning b) skal ny tilpasning a) lyde:
”a) Artikkel 19, 19a og 20 om tilsynsmessig vurdering av et foretak som planlegger en overtakelse får ikke anvendelse dersom foretaket som planlegger en overtakelse, som definert i direktivet, befinner seg eller er lovregulert utenfor avtalepartenes territorium.”
5. I nr. 11 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/83/EF) gjøres følgende endringer:
- i) Nåværende tilpasning b), c) og d) blir tilpasning c), d) og e).
 - ii) Etter tilpasning a) skal ny tilpasning b) lyde:
”b) Artikkel 15, 15a, 15b og 15c om tilsynsmessig vurdering av et foretak som planlegger en overtakelse får ikke anvendelse dersom foretaket som planlegger en overtakelse, som definert i direktivet, befinner seg eller er lovregulert utenfor avtalepartenes territorium.”
6. I nr. 14 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2006/48/EF) gjøres følgende endringer:
- i) Nåværende tilpasning c) og d) blir tilpasning d) og e).
 - ii) Etter tilpasning b) skal ny tilpasning c) lyde:
”c) Artikkel 19, 19a, 19b, 20 og 21 nr. 3 om tilsynsmessig vurdering av et foretak som planlegger en overtakelse får ikke anvendelse dersom foretaket som planlegger en overtakelse, som definert i direktivet, befinner seg eller er lovregulert utenfor avtalepartenes territorium.”
7. I nr. 31ba (europaparlaments- og rådsdirektiv 2004/39/EF) gjøres følgende endringer:
- i) Nåværende tilpasning a) blir tilpasning b).
 - ii) Før den nye tilpasning b) skal ny tilpasning a) lyde:
”a) Artikkel 10, 10a og 10b om tilsynsmessig vurdering av et foretak som planlegger en overtakelse får ikke anvendelse dersom foretaket som planlegger en overtakelse, som definert i direktivet, befinner seg eller er lovregulert utenfor avtalepartenes territorium.”

Artikkel 2

Teksten til direktiv 2007/44/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*), eller på den dag EØS-komiteens beslutning nr. 65/2008 av 6. juni 2008 trer i kraft, alt etter hva som inntreffer sist.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 80/2008**

2008/EØS/64/02

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 66/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1569/2007 av 21. desember 2007 om innføring av en ordning for fastsettelse av likeverdighet for regnskapsstandarder som anvendes av utstedere av verdipapirer i tredjestater i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/71/EF og 2004/109/EF⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg IX etter nr. 29ga (kommisjonsdirektiv 2007/14/EF) skal nytt nr. 29h lyde:

”29h. **32007 R 1569**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1569/2007 av 21. desember 2007 om innføring av en ordning for fastsettelse av likeverdighet for regnskapsstandarder som anvendes av utstedere av verdipapirer i tredjestater i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/71/EF og 2004/109/EF (EUT L 340 av 22.12.2007, s. 66).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1569/2007 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 340 av 22.12.2007, s. 66.

^(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

FELLES ERKLÆRING FRA AVTALEPARTENE**i forbindelse med beslutning nr. 80/2008 om innlemming av forordning
(EF) nr. 1569/2007 i avtalen**

”Kommisjonsforordning (EF) nr. 1569/2007 av 21. desember 2007 om innføring av en ordning for fastsettelse av likeverdighet for regnskapsstandarder som anvendes av utstedere av verdipapirer i tredjestater i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/71/EF og 2004/109/EF omhandler i flere artikler ekvivalenskrav for tredjeland. Innlemmingen av denne forordning berører ikke EØS-avtalens virkeområde.”

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 81/2008****2008/EØS/64/03****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens vedlegg IX (Finansielle tjenester) og protokoll 37**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98 og 101, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg IX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 66/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Avtalens protokoll 37 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 142/2007 av 26. oktober 2007⁽²⁾.
- 3) Kommisjonsbeslutning 2001/527/EF av 6. juni 2001 om nedsettelse av Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 4) Kommisjonsbeslutning 2001/528/EF av 6. juni 2001 om nedsettelse av Den europeiske verdipapirkomite⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 5) Kommisjonsbeslutning 2004/5/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske banktilsynskomite⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 6) Kommisjonsbeslutning 2004/6/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske tilsynskomite for forsikring og tjenestepensjoner⁽⁶⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 7) Kommisjonsbeslutning 2004/7/EF av 5. november 2003 om endring av beslutning 2001/527/EF om nedsettelse av Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn⁽⁷⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 8) Kommisjonsbeslutning 2004/8/EF av 5. november 2003 om endring av beslutning 2001/528/EF om nedsettelse av Den europeiske verdipapirkomite⁽⁸⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 9) Kommisjonsbeslutning 2004/9/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske komité for forsikring og tjenestepensjoner⁽⁹⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 10) Kommisjonsbeslutning 2004/10/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske komité for bankspørsmål⁽¹⁰⁾ skal innlemmes i avtalen,
- 11) For at avtalen skal fungere godt, må avtalens protokoll 37 utvides til å omfatte Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn opprettet ved beslutning 2001/527/EF, Den europeiske verdipapirkomite opprettet ved beslutning 2001/528/EF, Den europeiske banktilsynskomite opprettet ved beslutning 2004/5/EF, Den europeiske tilsynskomite for forsikring og tjenestepensjoner opprettet ved beslutning 2004/6/EF, Den europeiske komité for forsikring og tjenestepensjoner opprettet ved beslutning 2004/9/EF og Den europeiske komité for bankspørsmål opprettet ved beslutning 2004/10/EF, og vedlegg IX må endres for å omfatte framgangsmåten for tilknytning til disse komiteene –

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 29, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 100 av 10.4.2008, s. 70, og EØS-tillegget til EUT nr. 19 av 10.4.2008, s. 70.

⁽³⁾ EFT L 191 av 13.7.2001, s. 43.

⁽⁴⁾ EFT L 191 av 13.7.2001, s. 45.

⁽⁵⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 28.

⁽⁶⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 30.

⁽⁷⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 32.

⁽⁸⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 33.

⁽⁹⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 34.

⁽¹⁰⁾ EUT L 3 av 7.1.2004, s. 36.

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg IX gjøres følgende endringer:

1. Nr. 31bb (europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/41/EF), nr. 31c (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/65/EF) og nr. 31d (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/87/EF) blir nr. 31d, 31e og 31ea.
2. Etter nr. 31bac (kommisjonsforordning (EF) nr. 1287/2006) tilføyes følgende:

”iv) Annet

31c. **32001 D 0527**: Kommisjonsbeslutning 2001/527/EF av 6. juni 2001 om nedsettelse av Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn (EUT L 191 av 13.7.2001, s. 43), endret ved:

- **32004 D 0007**: Kommisjonsbeslutning 2004/7/EF av 5. november 2003 (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 32).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2001/527/EF utpeke en person for deltakelse som observatør på møtene i Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn.

31ca. **32001 D 0528**: Kommisjonsbeslutning 2001/528/EF av 6. juni 2001 om nedsettelse av Den europeiske verdipapirkomiteé (EUT L 191 av 13.7.2001, s. 45), endret ved:

- **32004 D 0008**: Kommisjonsbeslutning 2004/8/EF av 5. november 2003 (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 33).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2001/528/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i Den europeiske verdipapirkomiteé.

Kommisjonen for De europeiske fellesskap skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter.”

3. Etter nr. 23d (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1781/2006) skal nytt nr. 23e lyde:

”23e. **32004 D 0005**: Kommisjonsbeslutning 2004/5/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske banktilsynskomiteé (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 28).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2004/5/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i Den europeiske banktilsynskomiteé.”

4. Etter nr. 13b (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/92/EF) skal nye nr. 13c og 13d lyde:

”13c. **32004 D 0006**: Kommisjonsbeslutning 2004/6/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske tilsynskomiteé for forsikring og tjenestepensjoner (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 30).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2004/6/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i Den europeiske tilsynskomiteé for forsikring og tjenestepensjoner.

- 13d. **32004 D 0009**: Kommisjonsbeslutning 2004/9/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske komité for forsikring og tjenestepensjoner (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 34).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2004/9/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i Den europeiske komité for forsikring og tjenestepensjoner.

Kommisjonen for De europeiske fellesskap skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter.”

5. Etter nr. 16c (europaparlaments- og rådsdirektiv 2001/24/EF) skal nytt nr. 16d lyde:

- ”16d. **32004 D 0010**: Kommisjonsbeslutning 2004/10/EF av 5. november 2003 om nedsettelse av Den europeiske komité for bankspørsmål (EUT L 3 av 7.1.2004, s. 36).

Framgangsmåte for EFTA-statenes tilknytning i samsvar med avtalens artikkel 101:

Enhver EFTA-stat kan i samsvar med artikkel 3 i kommisjonsbeslutning 2004/10/EF utpeke personer for deltakelse som observatører på møtene i Den europeiske komité for bankspørsmål.

Kommisjonen for De europeiske fellesskap skal god tid i forveien underrette deltakerne om datoene for gruppens møter, og oversende relevante dokumenter.”

Artikkel 2

I avtalens protokoll 37 (listen omhandlet i artikkel 101) etter nr. 20 skal nye nr. 21–26 lyde:

- ”21. Komiteen av europeiske verdipapirtilsyn (kommisjonsbeslutning 2001/527/EF).
22. Den europeiske verdipapirkomité (kommisjonsbeslutning 2001/528/EF).
23. Den europeiske banktilsynskomité (kommisjonsbeslutning 2004/5/EF).
24. Den europeiske tilsynskomité for forsikring og tjenestepensjoner (kommisjonsbeslutning 2004/6/EF).
25. Den europeiske komité for forsikring og tjenestepensjoner (kommisjonsbeslutning 2004/9/EF).
26. Den europeiske komité for bankspørsmål (kommisjonsbeslutning 2004/10/EF).”

Artikkel 3

Teksten til beslutning 2001/527/EF, 2001/528/EF, 2004/5/EF, 2004/6/EF, 2004/7/EF, 2004/8/EF, 2004/9/EF og 2004/10/EF på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 4

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 5

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 82/2008****2008/EØS/64/04****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 67/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/60/EF av 21. desember 2007 om endring av beslutning 2003/548/EF med hensyn til fjerning av visse typer leide samband fra minstetilbudet av leide samband⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XI nr. 5cn (kommisjonsbeslutning 2003/548/EF) tilføyes følgende:

”, endret ved:

- **32008 D 0060**: Kommisjonsvedtak 2008/60/EF av 21. desember 2007 (EUT L 15 av 18.1.2008, s. 32).”

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2008/60/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) EUT L 257 av 25.9.2008, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 12.

(²) EUT L 15 av 18.1.2008, s. 32.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

AVGJERD I EØS-KOMITEEN**2008/EØS/64/05****nr. 83/2008****av 4. juli 2008****om endring av vedlegg XI til EØS-avtala (Telekommunikasjonstenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 67/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2007/698/EF av 29. oktober 2007 om endring av vedtak 2007/116/EF med omsyn til innføring av ytterlegare reserverte nummer som byrjar med ”116”⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XI til avtala nr. 5cx (kommisjonsvedtak 2007/116/EF) vert følgjande lagt til:

”, endret ved:

- **32007 D 0698**: Kommisjonsvedtak 2007/698/EF av 29. oktober 2007 (EUT L 284 av 30.10.2007, s. 31).”

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2007/698/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 5. juli 2008, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ TEU L 257 av 25.9.2008, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 12.

⁽²⁾ TEU L 284 av 30.10.2007, s. 31.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 84/2008****2008/EØS/64/06****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens vedlegg XI (Telekommunikasjonstjenester)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 67/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2006/771/EF av 9. november 2006 om harmonisering av radiospektrum for bruk av kortdistanseutstyr⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2006/804/EF av 23. november 2006 om harmonisering av radiospektrum for utstyr for radioidentifikasjon (RFID) som brukes i UHF-båndet (ultrahøy frekvens)⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsvedtak 2007/344/EF av 16. mai 2007 om harmonisert tilgang til opplysninger om bruk av spektrum innenfor Fellesskapet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 5) Kommisjonsrekommandasjon 2005/698/EF av 19. september 2005 om atskilte regnskaper og systemer for føring av kostnadsregnskap i henhold til rammereglene for elektronisk kommunikasjon⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 5cy (kommisjonsvedtak 2007/176/EF) skal nye nr. 5cz–5czb lyde:
 - ”5cz. **32006 D 0771**: Kommisjonsvedtak 2006/771/EF av 9. november 2006 om harmonisering av radiospektrum for bruk av kortdistanseutstyr (EUT L 312 av 11.11.2006, s. 66).
 - 5cza. **32006 D 0804**: Kommisjonsvedtak 2006/804/EF av 23. november 2006 om harmonisering av radiospektrum for utstyr for radioidentifikasjon (RFID) som brukes i UHF-båndet (ultrahøy frekvens) (EUT L 329 av 25.11.2006, s. 64).
 - 5czb. **32007 D 0344**: Kommisjonsvedtak 2007/344/EF av 16. mai 2007 om harmonisert tilgang til opplysninger om bruk av spektrum innenfor Fellesskapet (EUT L 129 av 17.5.2007, s. 67).”
2. Etter nr. 26i (kommisjonsrekommandasjon 2000/417/EF) skal nytt nr. 26j lyde:
 - ”26j. **32005 H 0698**: Kommisjonsrekommandasjon 2005/698/EF av 19. september 2005 om atskilte regnskaper og systemer for føring av kostnadsregnskap i henhold til rammereglene for elektronisk kommunikasjon (EUT L 266 av 11.10.2005, s. 64).”

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 30, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 12.

⁽²⁾ EUT L 312 av 11.11.2006, s. 66.

⁽³⁾ EUT L 329 av 25.11.2006, s. 64.

⁽⁴⁾ EUT L 129 av 17.5.2007, s. 67.

⁽⁵⁾ EUT L 266 av 11.10.2005, s. 64.

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2006/771/EF, 2006/804/EF og 2007/344/EF samt rekommandasjon 2005/698/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 85/2008**

2008/EØS/64/07

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 72/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1370/2007 av 23. oktober 2007 om offentlig persontransport med jernbane og på vei og om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 1191/69 og 1107/70⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Forordning (EF) nr. 1370/2007 opphever rådsforordning (EØF) nr. 1107/70⁽³⁾, som er innlemmet i avtalen og følgelig må oppheves i avtalen.
- 4) Rådsforordning (EØF) nr. 1191/69⁽⁴⁾, som er innlemmet i avtalen, oppheves av forordning (EF) nr. 1370/2007, men dens bestemmelser får fortsatt anvendelse for godstransport i tre år etter ikrafttredelsen av forordning (EF) nr. 1370/2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 4 (rådsforordning (EØF) nr. 1191/69) skal nytt nr. 4a lyde:
"4a. **32007 R 1370**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1370/2007 av 23. oktober 2007 om offentlig persontransport med jernbane og på vei og om oppheving av rådsforordning (EØF) nr. 1191/69 og 1107/70 (EUT L 315 av 3.12.2007, s. 1)."
2. I nr. 4 (rådsforordning (EØF) nr. 1191/69) tilføyes følgende:
"Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgende tilpasning:
I henhold til forordning (EF) nr. 1370/2007 artikkel 10 nr. 1 er denne forordningen opphevet. Dens bestemmelser får imidlertid anvendelse på godstransporttjenester i en periode på tre år etter ikrafttredelsen av forordning (EF) nr. 1370/2007."
3. Teksten i nr. 11 (rådsforordning (EØF) nr. 1107/70) oppheves.
4. Teksten "artikkel 19 i forordning (EØF) nr. 1191/69" i sektorvis tilpasning II samt teksten i nr. 4 (rådsforordning (EØF) nr. 1191/69) oppheves med virkning fra 3. desember 2012.

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1370/2007 på islandsk og norsk, som vil bli kunngjort i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 315 av 3.12.2007, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 130 av 15.6.1970, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 156 av 28.6.1969, s. 1.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(*) Forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 86/2008**

2008/EØS/64/08

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 72/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/163/EF av 20. desember 2007 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkveie med hensyn til sikkerhet i jernbanetunneler i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog og høyhastighetstog⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII etter nr. 37da (kommisjonsbeslutning 2007/756/EF) skal nytt nr. 37db lyde:

”37db. **32008 D 0163**: Kommisjonsvedtak 2008/163/EF av 20. desember 2007 om den tekniske spesifikasjonen for samtrafikkveie med hensyn til sikkerhet i jernbanetunneler i det transeuropeiske jernbanesystem for konvensjonelle tog og høyhastighetstog (EUT L 64 av 7.3.2008, s. 1).”

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2008/163/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 18.

⁽²⁾ EUT L 64 av 7.3.2008, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 87/2008**

2008/EØS/64/09

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIII (Transport)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIII er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 72/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2320/2002 om fastsettelse av felles bestemmelser om sikkerhet i sivil luftfart⁽²⁾ ble innlemmet i avtalen ved EØS-komiteens beslutning nr. 61/2004 av 26. april 2004⁽³⁾, med nasjonale tilpasninger.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 1477/2007 av 13. desember 2007 om endring av forordning (EF) nr. 622/2003 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet⁽⁴⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 4) Kommisjonsforordning (EF) nr. 23/2008 av 11. januar 2008 om endring av forordning (EF) nr. 622/2003 om fastsettelse av tiltak for gjennomføring av felles grunnleggende standarder for luftfartssikkerhet⁽⁵⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIII nr. 66i (kommisjonsforordning (EF) nr. 622/2003) skal nye strekpunkt lyde:

- ”– **32007 R 1477**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 1477/2007 av 13. desember 2007 (EUT L 329 av 14.12.2007, s. 22),
- **32008 R 0023**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 23/2008 av 11. januar 2008 (EUT L 9 av 12.1.2008, s. 12).”

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 1477/2007 og 23/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 36, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 355 av 30.12.2002, s. 1.

⁽³⁾ EUT L 277 av 26.8.2004, s. 175, og EØS-tillegget til EUT nr. 43 av 26.8.2004, s. 159.

⁽⁴⁾ EUT L 329 av 14.12.2007, s. 22.

⁽⁵⁾ EUT L 9 av 12.1.2008, s. 12.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 88/2008

2008/EØS/64/10

av 4. juli 2008

om endring av EØS-avtalens vedlegg XIX (Forbrukervern)

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XIX er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 93/2006 av 7. juli 2006⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2007/76/EF av 22. desember 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbeid mellom nasjonale myndigheter med ansvar for håndheving av forbrukervernlovgivning⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsvedtak 2008/282/EF av 17. mars 2008 om endring av vedtak 2007/76/EF om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbeid mellom nasjonale myndigheter med ansvar for håndheving av forbrukervernlovgivning med hensyn til gjensidig bistand⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XIX etter nr. 7f (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2006/2004) skal nytt nr. 7fa lyde:

"7fa. **32007 D 0076**: Kommisjonsvedtak 2007/76/EF av 22. desember 2006 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2006/2004 om samarbeid mellom nasjonale myndigheter med ansvar for håndheving av forbrukervernlovgivning (EUT L 32 av 6.2.2007, s. 192), endret ved:

- **32008 D 0282**: Kommisjonsvedtak 2008/282/EF av 17. mars 2008 (EUT L 89 av 1.4.2008, s. 26)."

Artikkel 2

Teksten til vedtak 2007/76/EF og 2008/282/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 289 av 19.10.2006, s. 34, og EØS-tillegget til EUT nr. 52 av 19.10.2006, s. 27.

⁽²⁾ EUT L 32 av 6.2.2007, s. 192.

⁽³⁾ EUT L 89 av 1.4.2008, s. 26.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 89/2008**

2008/EØS/64/11

av 4. juli 2008

om endring av vedlegg XX til EØS-avtala (Miljø)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla "avtala", særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XX til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 73/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsvedtak 2008/63/EF av 20. desember 2007 om endring av vedtak 2002/231/EF, 2002/255/EF, 2002/272/EF, 2002/371/EF, 2003/200/EF og 2003/287/EF med sikte på lenging av det tidsrommet som miljøkriteria for tildeling av fellesskapsmiljømerket til visse produkt, skal gjelde for⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XX til avtala vert det gjort følgjande endringar:

1. Inr. 2g (kommisjonsvedtak 2002/231/EF), 2j (kommisjonsvedtak 2002/255/EF), 2k (kommisjonsvedtak 2002/272/EF) og 2f (kommisjonsvedtak 2002/371/EF) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 D 0063**: Kommisjonsvedtak 2008/63/EF av 20. desember 2007 (EUT L 16 av 19.1.2008, s. 26)."
2. Inr. 2e (kommisjonsvedtak 2003/200/EF) og 2m (kommisjonsvedtak 2003/287/EF) vert følgjande lagt til:
", endret ved:
– **32008 D 0063**: Kommisjonsvedtak 2008/63/EF av 20. desember 2007 (EUT L 16 av 19.1.2008, s. 26)."

Artikkel 2

Teksta til vedtak 2008/63/EF på islandsk og norsk, som vil verte kunngjort i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 5. juli 2008, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

⁽¹⁾ TEU L 257 av 25.9.2008, s. 37, og EØS-tillegget til TEU nr. 58 av 25.9.2008, s. 19.

⁽²⁾ TEU L 16 av 19.1.2008, s. 26.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 90/2008****2008/EØS/64/12****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 74/2008 av 6. juni 2006⁽¹⁾.
- 2) Europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 235/2008/EF av 11. mars 2008 om opprettelse av Det europeiske rådgivende organ for statistikkstyring⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI etter nr. 17b (kommisjonsforordning (EF) nr. 831/2002) skal nytt nr. 17ba lyde:

”17ba. **32008 D 0235**: Europaparlaments- og rådsbeslutning nr. 235/2008/EF av 11. mars 2008 om opprettelse av Det europeiske rådgivende organ for statistikkstyring (EUT L 73 av 15.3.2008, s. 17).”

Artikkel 2

Teksten til beslutning nr. 235/2008/EF på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

(¹) EUT L 257 av 25.9.2008, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 21.

(²) EUT L 73 av 15.3.2008, s. 17.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 91/2008****2008/EØS/64/13****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg XXI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 74/2008 av 6. juni 2006⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 207/2008 av 5. mars 2008 om vedtakelse av spesifikasjoner for tilleggsundersøkelsen for 2009 om unges inntreden på arbeidsmarkedet fastsatt i rådsforordning (EF) nr. 577/98⁽²⁾ skal innlemmes i avtalen.
- 3) Kommisjonsforordning (EF) nr. 212/2008 av 7. mars 2008 om endring av vedlegg I til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 138/2004 om landbruksregnskaper i Fellesskapet⁽³⁾ skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens vedlegg XXI gjøres følgende endringer:

1. Etter nr. 18ak (kommisjonsforordning (EF) nr. 102/2007) skal nytt nr. 18al lyde:
"18al. **32008 R 0207**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 207/2008 av 5. mars 2008 om vedtakelse av spesifikasjoner for tilleggsundersøkelsen for 2009 om unges inntreden på arbeidsmarkedet fastsatt i rådsforordning (EF) nr. 577/98 (EUT L 62 av 6.3.2008, s. 4)."
2. Etter nr. 24c (europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 138/2004) skal nytt strekpunkt lyde:
"– **32008 R 0212**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 212/2008 av 7. mars 2008 (EUT L 65 av 8.3.2008, s. 5)."

Artikkel 2

Teksten til forordning (EF) nr. 207/2008 og 212/2008 på islandsk og norsk, som skal kunngjøres i EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, skal gis gyldighet.

Artikkel 3

Denne beslutning trer i kraft 5. juli 2008, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

⁽¹⁾ EUT L 257 av 25.9.2008, s. 39, og EØS-tillegget til EUT nr. 58 av 25.9.2008, s. 21.

⁽²⁾ EUT L 62 av 6.3.2008, s. 4.

⁽³⁾ EUT L 65 av 8.3.2008, s. 5.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 4

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN
nr. 92/2008**

2008/EØS/64/14

av 4. juli 2008

om endring av vedlegg XXI til EØS-avtala (Statistikk)

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg XXI til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 74/2008 av 6. juni 2008⁽¹⁾.
- 2) Kommisjonsforordning (EF) nr. 10/2008 av 8. januar 2008 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 458/2007 om det europeiske systemet for integrerte statistikkar over sosial tryggleik (ESSPROS) med omsyn til definisjonar for og nærmare klassifisering og ajourføring av reglane for spreing i samband med det grunnleggjande ESSPROS-systemet og modulen om pensjonsmottakarar⁽²⁾ skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

Artikkel 1

I vedlegg XXI til avtala etter nr. 18ua (kommisjonsforordning (EF) nr. 1322/2007) skal nytt nr. 18ub lyde:

”18ub. **32008 R 0010**: Kommisjonsforordning (EF) nr. 10/2008 av 8. januar 2008 om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 458/2007 om det europeiske systemet for integrerte statistikkar over sosial tryggleik (ESSPROS) med omsyn til definisjonar for og nærmare klassifisering og ajourføring av reglane for spreing i samband med det grunnleggjande ESSPROS-systemet og modulen om pensjonsmottakarar (EUT L 5 av 9.1.2008, s. 3).”

Artikkel 2

Teksta til forordning (EF) nr. 10/2008 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

Artikkel 3

Denne avgjerda tek til å gjelde 5. juli 2008, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala^(*).

Artikkel 4

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

⁽¹⁾ TEU L 257 av 25.9.2008, s. 39, og EØS-tillegget til TEU nr. 58 av 25.9.2008, s. 21.

⁽²⁾ TEU L 5 av 9.1.2008, s. 3.

^(*) Ingen forfatningsrettslege krav oppgjevne.

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 93/2008****2008/EØS/64/15****av 4. juli 2008****om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder utenfor
de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 63/2007 av 15. juni 2007⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartene bør utvides til å omfatte europaparlaments- og rådsforordning (EF) 294/2008 av 23. oktober 2007 om opprettelse av Det europeiske institutt for innovasjon og teknologi⁽²⁾.
- 3) Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for å gjøre et slikt utvidet samarbeid mulig –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

I avtalens protokoll 31 artikkel 1 etter nr. 10 skal nytt nr. 11 lyde:

- "11. a) EFTA-statene skal delta fullt ut i Det europeiske institutt for innovasjon og teknologi, heretter kalt "instituttet", opprettet ved følgende fellesskapsrettsakt:
- **32008 R 0294**: Europaparlaments- og rådsforordning (EF) 294/2008 av 23. oktober 2007 om opprettelse av Det europeiske institutt for innovasjon og teknologi (EUT L 97 av 9.4.2007, s. 1).
- b) EFTA-statene skal bidra finansielt til virksomheten omhandlet i bokstav a) i samsvar med avtalens artikkel 82 nr. 1 bokstav a) og protokoll 32.
- c) EFTA-statene skal la De europeiske fellesskaps protokoll om privilegier og immunitet få anvendelse for instituttet.
- d) Som et unntak fra artikkel 12 nr. 2 bokstav a) i Tilsetningsvilkår for andre tjenestemenn ved De europeiske fellesskap, kan statsborgere i EFTA-stater som nyter fulle borgerrettigheter, tilsettes på kontrakt av instituttets daglige leder.
- e) I samsvar med avtalens artikkel 79 nr. 3 får avtalens del VII (Bestemmelser om organene) anvendelse på dette nummer.
- f) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1049/2001 av 30. mai 2001 om offentlig tilgang til Europaparlamentets, Rådets og Kommisjonens dokumenter, skal for anvendelsen av denne forordning gjelde for alle instituttets dokumenter som også angår EFTA-statene."

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

(¹) EUT L 304 av 22.11.2007, s. 43, og EØS-tillegget til EUT nr. 56 av 22.11.2007, s. 1.

(²) EUT L 97 av 9.4.2007, s. 1.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING
nr. 94/2008**

2008/EØS/64/16

av 4. juli 2008

**om endring av EØS-avtalens protokoll 31 om samarbeid på særlige områder
utenfor de fire friheter**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, endret ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt "avtalen", særlig artikkel 86 og 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens protokoll 31 er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 71/2007 av 29. juni 2007⁽¹⁾.
- 2) Samarbeidet mellom avtalepartene bør videreføres ved å fortsette samarbeidet om gjennomføring og utvikling av det indre marked.
- 3) Avtalens protokoll 31 bør derfor endres for at dette samarbeidet skal videreføres etter 31. desember 2007 –

BESLUTTET FØLGENDE:

Artikkel 1

Avtalens protokoll 31 artikkel 7 endres som følger:

1. I nr. 6 erstattes "2004, 2005, 2006 og 2007" med "2004, 2005, 2006, 2007 og 2008".
2. I nr. 7 erstattes "regnskapsårene 2006 og 2007" med "regnskapsårene 2006, 2007 og 2008."
3. I nr. 7 skal strekpunktet lyde:
"02.03.01: "Gjennomføring og utvikling av det indre marked, særlig på områdene melding, sertifisering og sektorvis tilpasning"."
4. Etter nr. 7 skal nytt nr. 8 lyde:
"8. EFTA-statene skal fra 1. januar 2008 delta i fellesskapstiltak knyttet til følgende budsjettpost, oppført i Den europeiske unions alminnelige budsjett for regnskapsåret 2008:
– 02.01.04.01: "Gjennomføring og utvikling av det indre marked, særlig på områdene melding, sertifisering og sektorvis tilpasning – administrasjonsutgifter"."
5. I nr. 3 og 4 erstattes "nr. 5, 6 og 7" med "nr. 5, 6, 7 og 8".

Artikkel 2

Denne beslutning trer i kraft dagen etter at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(*).

Den får anvendelse fra 1. januar 2008.

⁽¹⁾ EUT L 304 av 22.11.2007, s. 56, og EØS-tillegget til EUT nr. 56 av 22.11.2007, s. 10.

(*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

Artikkel 3

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. juli 2008.

For EØS-komiteen

Nikolaus von Liechtenstein

Formann